

ELSOL



Su código de profesor es:



es.maryglasgowplus.com

¡Adaptado al MCER y el DELE A2/B1 para escolares!

Carta de la editora

Estimados docentes:

¡Bienvenidos a un nuevo año escolar! En este número nos ponemos al día con la actualidad de los países hispanos, aprendemos más sobre el proyecto californiano de *Las Fotos Project*, presentamos a la actriz española Mina El Hammani, hablamos de líderes hispanos del pasado y el presente, y conocemos la vida del activista portorriqueño Arturo Alfonso Schomburg.

Saludos cordiales,

María Jesús Abilleira, editora jefe

Clave

¿Qué significan nuestros símbolos?

- Escuche una pista de audio relacionada con el artículo.
- Realice una unidad didáctica interactiva relacionada con el artículo.
- Vea un video relacionado con el artículo.
- Descargue la hoja de trabajo.
- Revise el contenido extra relacionado con el artículo.
- ¡Explore una unidad didáctica en esta Guía Didáctica para el profesor!

Encuentre todo el contenido en:
www.mg-plus.net/elsol191

¿Tiene problemas para navegar nuestra página?

- Escribanos a: **elsol@maryglasgowplus.com**
- ¡Vea nuestros tutoriales online!
www.mg-plus.net/estutoriales

La revista de un vistazo

Página	Artículo	Tema	Objetivos	Contenido online
2-3	<i>Panorama</i>	Noticias de actualidad	Ampliar vocabulario	
4-5	<i>Mina El Hammani</i>	Identidad	Hacer una entrevista	
6-8	<i>Fotografía que empodera a las jóvenes</i>	Artes, voluntariado	Describir un proyecto, expresar la opinión	
9-11	<i>Los 100 días que cambiaron Nicaragua</i>	Política	Presente histórico y pasados	
12-13	<i>Hispanos en EE UU: pasado y presente</i>	Celebraciones, personalidades	Pasados y presente	
14-15	<i>Arturo Alfonso Schomburg</i>	Historia	Traducir	
16	<i>¿Debería España pedir perdón?</i>	Debate	Expresar la opinión, indicativo y subjuntivo	

Portafolio disponible en: **www.mg-plus.net/ESportfolio**

Páginas 4–5 Unidad didáctica 1

Mina El Hammani, una actriz entre culturas

¿Cuáles son los pros y los contras de tener dos culturas?

Objetivos

- Opinar sobre diferentes culturas.
- Hacer una entrevista a un personaje famoso.

Preguntas de apertura

¿Cuáles son las ventajas y desventajas de tener dos culturas? ¿Cuál es mi actitud y la actitud de mi ciudad o país hacia la gente de otra cultura?

Preparación

Proyecte una imagen de Mina El Hammani en la pizarra. Pídales a los estudiantes que la describan: físico, personalidad, profesión, etc. ¿Les suena de algo? ¿De dónde creen que es? ¿Por qué?

Actividad

Elija a un estudiante para leer *Prepara* y solicite respuestas. ¿Cuáles son las razas predominantes de los inmigrantes de tu país/ciudad? Llame a otro alumno para leer la introducción y pregunte al resto: ¿Qué significa “marroquí”? ¿Cuál es la capital de ese país? ¿Alguien sabe qué ciudades españolas están cerca de Marruecos? Aproveche para explicar que los árabes controlaron parte del territorio español de 711 a 1492. Mientras leen el resto del artículo, haga preguntas de seguimiento: **1)** ¿Alguien tiene padres que nacieron en otro país? ¿Dónde? ¿Tienen otro acento? ¿Religión? ¿Celebraciones? ¿Alguien nació en otro país? **2)** ¿Quién sabe ya lo que quiere hacer profesionalmente en el futuro? **3)** ¿Hay profesores o administradores que reflejan tus raíces/apariencia en esta escuela? **4)** Si tienes padres de otras culturas, ¿tienes conflictos con ellos? **5)** En nuestro país, ¿cuál es la actitud hacia los inmigrantes o gente de otra cultura/religión/apariencia física? **6)** Para los que tienen familia de otras culturas, ¿cuáles son las ventajas y desventajas para ti personalmente? **7)** ¿Qué hacemos en nuestra escuela para darle la bienvenida a gente de otras culturas? **8-9)** Haga las mismas preguntas a los estudiantes. Luego, dígalos que hagan *Comprueba* y escriban frases completas. Llame a varios voluntarios para escribir sus respuestas en la pizarra. Deles la hoja de trabajo de *Practica* y pídale que la completen en clase.

Extensión

Como tarea para casa, dígalos que respondan al apartado *Habla* y se preparen para un pequeño debate sobre ese tema que tendrá lugar en la siguiente clase.



Descargue la hoja de trabajo para esta unidad.

www.mg-plus.net/elsol191

Páginas 6–8 Unidad didáctica 2

Fotografía que empodera a las jóvenes

Las *Fotos Project* ofrece a las adolescentes una nueva manera de expresarse.



Objetivos

- Establecer conexiones entre la fotografía y el arte de expresarse.
- Usar adecuadamente los tiempos de pasado.

Preguntas de apertura

¿Me interesa la fotografía? ¿Por qué (no)? ¿Cómo están cambiando las modelos que se usan hoy en día?

Preparación

Pídales a los estudiantes que hagan frases completas con palabras claves que verán en la lectura (*fotografiar, empoderar(se), expresarse, la autoestima, la identidad*). Elija a varios estudiantes para compartir sus respuestas.

Actividad

Elija a un estudiante para leer *Prepara*. El resto debe compartir sus respuestas. Llame a otros alumnos para leer el artículo. Enriquezca la lectura con preguntas de seguimiento: ¿Te gustaría participar en este programa?, Según Salina, ¿cómo son los participantes?, ¿Debemos organizar más eventos como Viva la Muxer?, ¿Qué opinas de la misión de este proyecto? Ahora vayan a la página 8. Lean el proyecto sobre Ashourina Washington. Pregunte: ¿Se observa un cambio en el tipo de modelo que se ve hoy día? ¿Son todas flacas o hay una selección más auténtica? Luego lea los testimonios de la *Promoción de 2017* y deténgase en los tiempos verbales. Resuelva dudas y haga preguntas para practicarlos.

Extensión

Como tarea para casa, mande *Habla*. Dígalos que deben escribir 5–7 frases completas y con sentido.



Dígalos que hagan la unidad didáctica interactiva.



Dígalos que escuchen la pista 2 y hagan las actividades de comprensión oral.



Muestre el vídeo de esta unidad.

www.mg-plus.net/elsol191

Páginas 9-11 Unidad didáctica 3

Los 100 días que cambiaron Nicaragua

¿Por qué las protestas de Nicaragua en 2018 llevaron al país a una grave crisis?

Objetivos

- Aprender más sobre los problemas sociales de Nicaragua.
- Comparar las protestas ciudadanas de mi país con las de Nicaragua.

Preguntas de apertura

¿Por qué hay tantas protestas en Nicaragua? En mi país, ¿qué hacemos para protestar contra el Gobierno y cuáles podrían ser las consecuencias?

Preparación

Proyete la portada de un periódico nicaragüense (puede encontrar varios en: newseum.org). Pida a los estudiantes que, en parejas, lean las noticias y las comenten entre sí. Elija a varios para compartir sus respuestas con la clase. ¿Qué problemas enfrenta Nicaragua en la actualidad? ¿Hay algo en común con nuestro país? ¿Temas parecidos?

Actividad

Elija a un estudiante para leer *Prepara*. Respondan juntos. Ahora proyecte datos básicos sobre Nicaragua (moneda, capital, etc.). Pídales que cambien 100 córdobas a su moneda local.

A continuación, seleccione a otros estudiantes para leer el artículo. Enriquezca con preguntas de seguimiento:

Introducción) ¿Daniel Ortega ha sido buen presidente? **18/4**) ¿Por qué estaban protestando? ¿Qué les pasó? **19-22/5**) ¿Existen protestas en nuestro país? ¿Hay heridas o muertos? **5-17/5**) ¿Cuántas víctimas se cuentan? **18/5**) ¿Qué es una tregua y una dimisión? **13/6**) ¿Qué es una huelga? ¿Cuándo fue la última huelga en nuestra comunidad/país? **7-21/7**) ¿Cómo intervino la comunidad internacional? **25/7**) ¿Qué dijo Ortega?

NOTA: Hemos detectado una pequeña errata en el artículo. Puede descargarse una versión actualizada en: www.mg-plus.net/nicaraguaupdate. Las dos últimas fechas del diario de evento deberían ser 7-21 de julio y 25 de julio.

Ahora lean la entrevista con Lesther Alemán. Dígalos que investiguen qué ha pasado con él. A continuación, deben hacer la actividad de *Comprueba*. Corrijan juntos. Para finalizar, dígalos que, en parejas, respondan a *Habla*. Continúen el debate con el resto de la clase.

Extensión

Mande *Practica* como tarea para casa.

 Dígalos que escuchen la pista 3 y hagan las actividades de comprensión oral.

 Muestre el video a sus estudiantes.



Descargue la hoja de trabajo para esta unidad.

www.mg-plus.net/elsol191

Páginas 12-13 Unidad didáctica 4

Hispanos en EE UU: presente y pasado

Conoce a seis líderes hispanos importantes en los EE UU.

Objetivos

- Comparar a líderes de diferentes momentos históricos.
- Opinar sobre liderazgo.

Preguntas de apertura

¿Hay una conexión entre los políticos y activistas hispanos de los siglos pasados y los más contemporáneos? ¿El liderazgo de un país debe reflejar la diversidad de la gente?

Preparación

Proyete una de las imágenes de los líderes del pasado sin mostrar el nombre. Pídales que lo/la describan. ¿Qué profesión creen que tienen? ¿De dónde creen que es? ¿Cómo creen que han contribuido a su comunidad? Debatan en clase. ¿Sus predicciones fueron correctas?

Actividad

Elija a un estudiante para leer y responder las preguntas de *Prepara*. Pregunte a la clase: ¿Hay líderes de otras comunidades en nuestro colegio? ¿Y en nuestro país? Explique qué es el *Mes de la Herencia Hispana* y su importancia para la comunidad hispana de los EE UU. Para la sección *Los políticos*, pídale a los estudiantes que subrayen los verbos y comparen sus tiempos. Enriquezca la lectura con preguntas de seguimiento: ¿Existe la educación bilingüe en nuestra ciudad? ¿Cuáles son las cosas que le importaron más durante su carrera política? ¿Cuántos años tiene la congresista? Para la sección *Los autores*, muestre el poema *Yo soy Joaquín* y subraye los versos que considere más importantes. Coméntelos juntos y explique el significado del poema. Sobre Lin-Manuel, pregunte: ¿Cuál fue la inspiración para su musical? ¿Quién ha visto *Hamilton*? ¿De qué trata?

Para la sección *Las actrices*, pregunte: ¿Qué tienen en común/de diferente?

Luego, dígalos que completen la sección *Comprueba*. Corrijan juntos. A continuación, lea en alto *Habla* y debatan juntos. Para finalizar, pregunte: ¿Se necesitan a más líderes de otros países o no importa tanto?

Extensión

Mande *Practica* como tarea para casa. Deles una rúbrica para que sepan qué deben incluir en su redacción.



Muestre el video a sus estudiantes.



Descargue la hoja de trabajo para esta unidad.

www.mg-plus.net/elsol191



Páginas 14-15 Unidad didáctica 5

Arturo Alfonso Schomburg

Desde una edad muy temprana, este activista afrolatino decidió rescatar la historia de su comunidad.

Objetivos

- Aprender más sobre líderes afrolatinos.
- Traducir citas auténticas de personalidades hispanas.

Preguntas de apertura

¿Cuáles son algunos líderes del movimiento afroamericano? ¿Estoy de acuerdo con sus ideas?

Preparación

Para aumentar el vocabulario de sus alumnos, elija varias palabras del texto y trabaje la formación de palabras en español (*nació: el nacimiento, nacido / un lector: la lectura, leer / español: España, española*). Corrijan juntos.

Actividad

Pida a los estudiantes que lean *Prepara* y respondan en parejas. Corrijan juntos. Luego seleccione a varios estudiantes para leer la introducción y los diez datos. Enriquezca la lectura con información adicional o preguntas: **Introducción**) ¿Cómo se sintió Schomburg después de oír eso? **1)** ¿Qué significa mestizo y comadrona? **2)** Cuando eras pequeño, ¿qué te gustaba hacer? **3)** ¿Cómo te habrías sentido si hubieras sido Arturo en esta situación? **4)** ¿Cómo sabemos que le interesó la transmisión de información? **5)** ¿Por qué le interesó Puerto Rico en específico? **6)** ¿Cuáles son los desafíos que tenía que enfrentar en Nueva York? **7)** Según él, ¿cuál es la herramienta clave para avanzar?



¿Es verdad? **8)** ¿Conocen a otras figuras importantes del Renacimiento de Harlem? **9)** ¿A cuánto equivalen 10 000 dólares de 1926 hoy en día? Son unos 140 000. **10)** ¿Cuántos años tenía cuando se murió y cuál fue su legado?

Para finalizar, dígales que, en parejas, hagan *Practica*. Corrijan juntos. Si tienen tiempo, use el apartado *Habla* para iniciar una conversación en clase.

Extensión

Mande *Investiga* como tarea para casa. Asegúrese de dar a los estudiantes una rúbrica para hacer esta actividad.



Dígales que escuchen la pista 4 y hagan las actividades de comprensión oral.



Muestre el vídeo a sus estudiantes.



Descargue la hoja de trabajo para esta unidad.

www.mg-plus.net/elsol191